



GOVERNO DE  
PORTUGAL

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO  
E CIÊNCIA



Agrupamento de Escolas N.º 1 de Abrantes

## INFORMAÇÃO

PROVA DE EQUIVALÊNCIA À FREQUÊNCIA  
ENSINO SECUNDÁRIO  
Ano letivo 2013/2014

*Código 376 - disciplina de Francês Iniciação*  
10º e 11º Anos

### 1. Objeto de avaliação

#### A. Prova Escrita

A prova tem por referência o Programa Bienal de Francês (nível de iniciação) em vigor (homologado em 2001), bem como as orientações e escalas de descritores enunciadas no Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas (2001).

Respeitando os objetivos de aprendizagem enunciados no programa, a prova visa avaliar a proficiência dos examinandos em língua francesa nas competências de compreensão da leitura, produção, interação e mediação escritas e controlo da competência linguística.

Nas atividades de compreensão da leitura, avalia-se a capacidade para compreender textos autênticos, de forma global e de forma específica, sobre temas relacionados com os domínios de referência assinalados no programa. Nas atividades de produção, interação e mediação escritas, avalia-se a capacidade de escrever textos, como, por exemplo, cartas, artigos jornalísticos, textos de opinião, entre outros. Na área de controlo da competência linguística, avalia-se a capacidade para usar unidades e estruturas específicas da língua em contexto.

#### B. Prova Oral

Nas atividades de produção, interação e mediação orais avalia-se a capacidade de comunicar oralmente de modo adequado, a organização coerente do discurso, a utilização de estratégias para resolver dificuldades, a expressão clara das ideias e a interação adequada com o interlocutor.

### 2. Caracterização e estrutura da prova

Conteúdos	Número e Tipologia de itens	Cotação
<b>PROVA ESCRITA</b> <b>A vida diária:</b> - Higiene e saúde; - Refeições e alimentos; - Deslocações: transportes, circulação. <b>Aspetos interculturais:</b> hábitos e tradições alimentares, redes urbanas de transportes. <b>A vida social:</b> - Informação e média; - Tecnologias da comunicação; - Espaços culturais; <b>Aspetos interculturais:</b> média francófonos, internet e acontecimentos culturais.	<b>Grupo I</b> 1. 4 ou 5 itens. <b>Itens de seleção:</b> verdadeiro / falso ou complemento ou escolha múltipla.  2. 4 ou 5 itens sobre um texto. <b>Itens de construção:</b> resposta curta.	100 pontos

<p>Campo semântico/campo lexical; Antónimos; Sinónimos.</p>	<p><b>Grupo II</b> 2 ou 3 itens. Itens de seleção.</p>	<p>20 pontos</p>
<p>. Voz passiva; . Pronomes pessoais; . Expressão de condição; . Pronomes relativos; . Expressão de fim.</p>	<p><b>Grupo III</b> 3 ou 4 itens. Itens de seleção: transformação / com- pletamento / escolha múltipla ou associa- ção.</p>	<p>40 pontos</p>
<p>Produção escrita: composição.</p>	<p><b>Grupo IV</b> Item de construção: resposta extensa.</p>	<p>40 pontos</p>
<p><b><u>PROVA ORAL</u></b> Esta prova consiste na realização de uma atividade de interação oral, cujos temas se inserem nas áreas de conteúdo sociocultural e morfosintáticos enunciadas no programa.</p>	<p>- Leitura de um texto/excerto; - Interpretação e compreensão de um texto/excerto; - Aplicação de estruturas morfosintáticas; - Produção de comentário a partir de suportes variados; - Construção e explanação de opinião; - Interação.</p>	<p>200 pontos</p>

### 3. Critérios de classificação

#### A. **PROVA ESCRITA - 70%**

##### Grupo I

1. Itens de selecção: verdadeiro/falso/completamento/escolha múltipla.

A resposta em que todas as afirmações sejam identificadas como verdadeiras ou como falsas é classificada com zero pontos.

2. A resposta em que todas as afirmações sejam identificadas como verdadeiras ou como falsas é classificada com zero pontos.

3. Itens de construção: resposta curta.

Distribuição da cotação: 60% para o conteúdo e 40% para a forma.

##### São fatores de desvalorização:

- as incorreções de língua, mesmo que o conteúdo esteja correto;
- os erros e/ou vazio de conteúdo, mesmo que a forma esteja correta;
- a transcrição pura e simples do texto.

Nos itens de construção, é atribuída a classificação de zero pontos a respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido.

#### **Grupo II**

Item de seleção.

Neste item, é atribuída a classificação de zero pontos a respostas que não correspondam ao solicitado.

#### **Grupo III**

Itens de seleção: transformação /completamento/escolha múltipla ou associação.

Os 40 pontos são distribuídos pelos 3 ou 4 itens.

Considera-se incorreto o completamento de um único espaço com mais do que um elemento, o desrespeito pelas normas de concordância e a falta de sentido das frases.

Nos itens de escolha múltipla, a cotação do item só é atribuída às respostas que apresentem de forma inequívoca a(s) opção/opções correta(s). No caso de a cotação ser atribuída a um grupo de itens ou a um item constituído por várias alíneas, as respostas são classificadas de acordo com o nível de desempenho observado na sua totalidade.

Nos itens de completamento, são atribuídas pontuações às respostas total ou parcialmente corretas, de acordo com os critérios específicos.

#### **Grupo IV**

Para o item de construção (resposta extensa), são considerados cinco níveis de desempenho (N5, N4, N3, N2, N1). Os cinco níveis são considerados em dois parâmetros: competência pragmática e competência linguística.

##### ***São fatores de desvalorização:***

- o afastamento do tema proposto (o afastamento integral implica a desvalorização total);
- a produção de enunciados que revelem desconhecimento das estruturas morfosintáticas adequadas ao discurso proposto;
- a falta de clareza e originalidade;
- a utilização incorreta do vocabulário;
- os erros ortográficos;
- o desrespeito pelo número estabelecido de palavras.

**NB1:** a competência linguística só é avaliada se o examinando tiver tratado o tema proposto, situando-se o seu texto, pelo menos, no nível 1 da competência pragmática.

**NB2:** o desenvolvimento dos dois temas propostos implica a desvalorização total do segundo tema apresentado pelo aluno.

**As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.**

## **B. Prova Oral - 30%**

A classificação será atribuída de acordo com os níveis de desempenho. Serão considerados os seguintes aspetos:

- Âmbito (riqueza de vocabulário);
- Correção linguística;
- Fluência;
- Coerência;
- Interação.

### **4. Material**

O examinando apenas pode usar na prova, como material de escrita, caneta ou esferográfica de tinta indelével, azul ou preta.

É permitida a utilização de dicionários unilingues e bilingues, sem restrições nem especificações.

Não é permitido o uso de corretor.

Na prova escrita, as respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino (modelo oficial).

Na prova oral, os materiais são fornecidos pelo júri. O examinando não pode levar qualquer material.

### **5. Duração**

A prova escrita tem a duração de 90 minutos.

A prova oral tem a duração de 25 minutos.